

東京電力株式会社福島第一原子力発電所周辺の海域モニタリング結果
Readings of Sea Area Monitoring around TEPCO Fukushima Dai-ichi NPP

平成24年3月30日

Mar 30, 2012

文部科学省

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT)

1. 海水中の放射能濃度

1. Radioactivity Concentration Undersea

測定試料採取点 Sampling Point	採取地点 Sampling location	採取日 Sampling Date	放射能濃度 (Bq / L) *1 Radioactivity Concentration (Bq / L) *1			
			Cs-134	Cs-137	Pu-238	Pu-239+Pu-240
1	福島第一原子力発電所 5~6号機放水口北側 North of discharge channel of Fukushima Dai-ichi nuclear power plant	2012.3.12	ND	1.4	<u>ND</u>	<u>ND</u>
2	福島第一原子力発電所 南放水口付近 Around south discharge channel of Fukushima Dai-ichi nuclear power plant	2012.3.12	0.86	ND	<u>ND</u>	<u>ND</u>

* 分析は日本分析センターが実施。The analyses were conducted by Japan Chemical Analysis Center (JCAC)

* 東京電力(株)の発表(下記URL)をもとに文部科学省が作成

* Based on the press release of TEPCO (<http://www.tepco.co.jp/nu/fukushima-np/f1/index9-j.html>)

* 太字下線データが今回の追加分。その他については、平成24年3月14日に公表済み。

* Boldface and underlined readings are new. Others are published on Mar 14, 2012

*1 NDの記載は、海水中のCs及びPu濃度の検出値が以下の検出下限値を下回る場合。ただし、検出限界値は検出器や試料性状により異なるため、この値以下でも検出される場合もある。

・Cs-134: 約0.94 Bq/L, Cs-137: 約1.0 Bq/L

・採取場所 1: Pu-238が約 5.9×10^{-4} Bq/L, Pu-239+Pu-240が約 5.4×10^{-4} Bq/L

・採取場所 2: Pu-238が約 5.4×10^{-4} Bq/L, Pu-239+Pu-240が約 5.4×10^{-4} Bq/L

*1 ND indicates the case that the detected concentrations of Cs and Pu in sea water were lower than the detection limits as follows.

Please note that these nuclides are sometimes detected even when are below the threshold, contingent on the detector or samples.

・Cs-134: Approximately 0.94 Bq/L, Cs-137: Approximately 1.0 Bq/L

・For sampling points 1: approximately 5.9×10^{-4} Bq/L for Pu-238, 5.4×10^{-4} Bq/L for Pu-239+Pu-240.

・For sampling points 2: approximately 5.4×10^{-4} Bq/L for Pu-238, 5.4×10^{-4} Bq/L for Pu-239+Pu-240.

※採取点1,2におけるPu-238, Pu-239+Pu-240は、検出限界以下のためグラフは省略する。

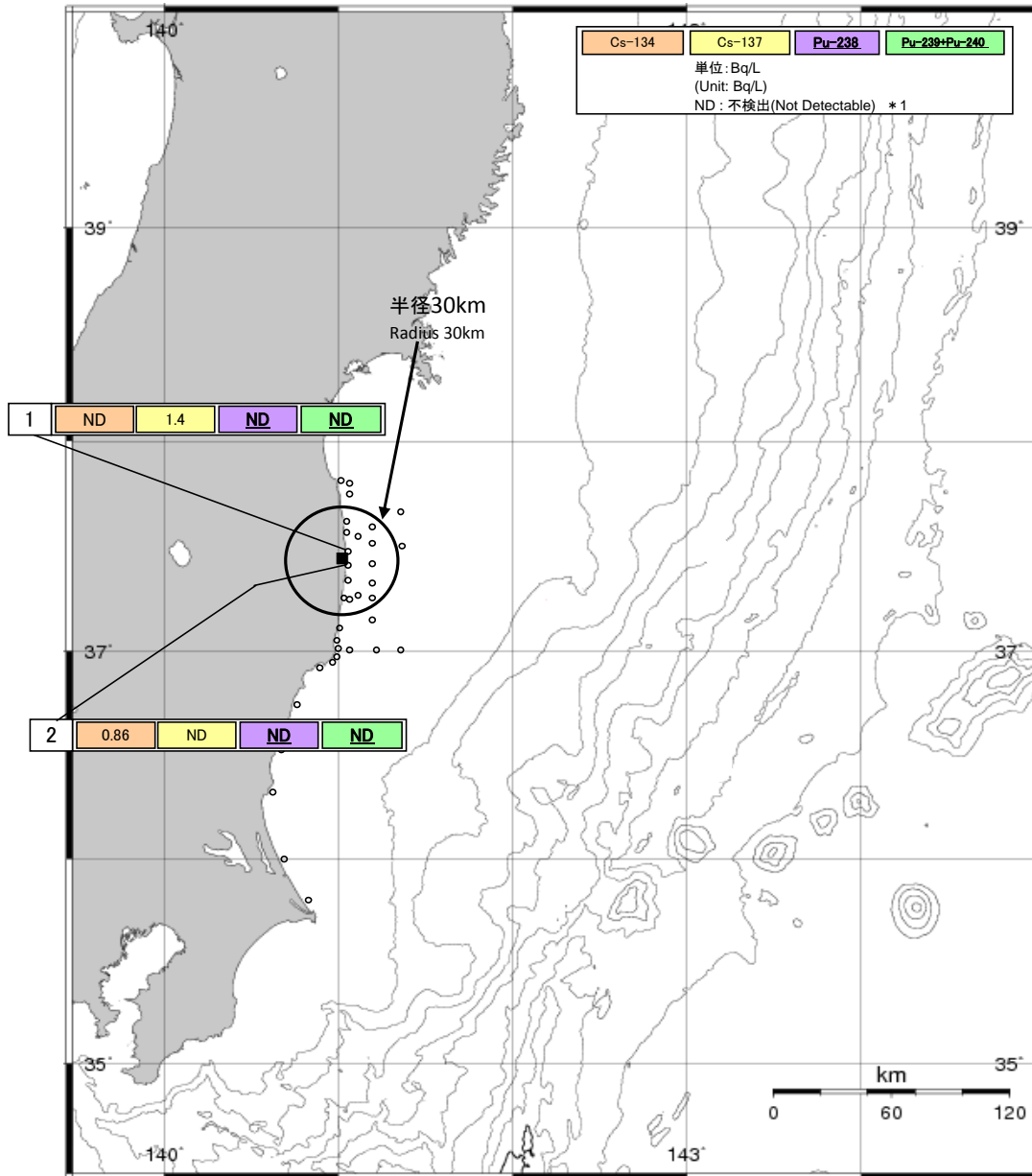
※The graphs of the Pu-238, Pu-239+Pu-240 of the Sampling points 1 and 2 radioactivity concentrations are not shown because the Pu-238, Pu-239+Pu-240 radioactivity concentrations were lower than the detection limits.

2. 東京電力(株)による評価 (Evaluation by TEPCO)

今回測定した試料からはPu-238, Pu-239+Pu-240は検出されなかった。

Pu-238, Pu-239+Pu-240 were not detected in the sample collected this time.

東京電力株式会社福島第一原子力発電所周辺の
 海水中の放射能濃度分布(プルトニウム)
 (Distribution map of radioactivity concentration in the seawater
 around TEPCO Fukushima Dai-ichi NPP—Pu—)
 公表日:平成24年3月30日
 (Published: Mar 30, 2012)
 試料採取日:平成24年3月12日
 (Sampling Date: Mar 12, 2012)



図中の■は東京電力(株)福島第一原子力発電所を示す

* 東京電力(株)の発表(下記URL)をもとに文部科学省が作成 Based on the press release of TEPCO (<http://www.tepco.co.jp/nu/fukushima-np/f1/index9-j.html>)

* 測定は日本分析センターが実施 The analyses were conducted by Japan Chemical Analysis Center (JCA)

* 太字下線データが今回の追加分。その他については、平成24年3月14日に公表済み。

* Boldface and underlined readings are new. Others are published on Mar 14, 2012.

*1 NDの記載は、海水中のCs及びPu濃度の検出値が以下の検出下限値を下回る場合。ただし、検出限界値は検出器や試料性状により異なるため、この値以下でも検出される場合もある。

・Cs-134: 約0.94 Bq/L, Cs-137: 約1.0 Bq/L

・採取場所 1: Pu-238が約 5.9×10^{-4} Bq/L, Pu-239+Pu-240が約 5.4×10^{-4} Bq/L

・採取場所 2: Pu-238が約 5.4×10^{-4} Bq/L, Pu-239+Pu-240が約 5.4×10^{-4} Bq/L

*1 ND indicates the case that the detected concentrations of Cs and Pu in sea water were lower than the detection limits as follows.

Please note that these nuclides are sometimes detected even when are below the threshold, contingent on the detector or samples.

・Cs-134: Approximately 0.94 Bq/L, Cs-137: Approximately 1.0Bq/L

・For sampling points 1: approximately 5.9×10^{-4} Bq/L for Pu-238, 5.4×10^{-4} Bq/L for Pu-239+Pu-240.

・For sampling points 2: approximately 5.4×10^{-4} Bq/L for Pu-238, 5.4×10^{-4} Bq/L for Pu-239+Pu-240.

※採取点1,2におけるPu-238及びPu-239+Pu-240は、検出限界以下のためグラフは省略する。

※The graphs of the Pu-238 and Pu-239+Pu-240 radioactivity concentrations of the Sampling points 1and 2 are not shown because the Pu-238 and Pu-239+Pu-240 radioactivity concentrations were lower than the detection limits.

東京電力(株)による評価(Evaluation by TEPCO)

今回測定した試料からはPu-238, Pu-239+Pu-240は検出されなかった。 Pu-238, Pu-239+Pu-240 were not detected in the sample collected this time.